Лозенко В. В.

Функція іронії в оповіданні «Золото і кохання» О. Генрі

Ім’я новеліста О. Генрі (1852-1910, справжнє ім’я Вільям Сідні Портер) посідає чільне місце в американській літературі. З 1918 року присуджується літературна премія імені О. Генрі за найкраще оповідання. Новели американського письменника відзначаються динамікою сюжету, витонченим гумором, непередбаченою розв’язкою, трагікомічністю ситуацій.

Творчий доробок О. Генрі ставав об’єктом дослідження таких учених, як Л. Анікст, Д. Жданова, М. Костюченко, І. Левідова, Є. Сибірцева тощо. Науковці вивчали поетику художніх творів американського новеліста, зокрема лінгвостилістичну специфіку та функцію фігур мовлення.

У центрі оповідання «Золото і кохання» ‒ суперечка між багатієм Ентоні Роквелом, його сином Річардом та сестрою Ентоні ‒ Еллен. Річард та Еллен впевнені, що є речі, непідвладні грошам, наприклад, кохання або час. Річард наводить у приклад свою історію кохання. Він багатий, має певне місце у вищому світі, але не може освідчитися дівчині, в яку закоханий, через брак її часу: «Ви не знаєте, що таке світ, батьку. Вона (дівчина Річарда ‒ В. Л.) з тих, хто вертить колесо світського млину. Кожна година, кожна хвилина її часу розподілена на багато днів уперед. Я не можу жити без цієї дівчини…<…>…Ні, батьку, це не так просто, ваші гроші тут не допоможуть. Жодної хвилини часу не можна купити готівкою; якби було можна, то багатії жили довше, ніж інші. У мене немає надії поговорити з міс Лентрі до її від’їзду» [2]. З Річардом згодна його тітка Еллен, сестра Ентоні: «Багатство нічого не варте там, де мова йде про справжнє кохання» [2]. Ентоні Роквел не погоджується з ними та стверджує, що вони нічого не знають про владу грошей: «Я прочитав усю енциклопедію наскрізь: все шукав чого-небудь такого, чого не можна купити за гроші; так наступного тижня доведеться, мабуть, братися за додаткові томи. Я за гроші проти всього іншого» [2].

Наступного дня, коли Річард їхав з міс Лентрі до театру, у нього було лише шість хвилин ‒ замало часу, щоб освідчитися дівчині. Про це Річард говорив з сумом своєму батькові напередодні. Однак саме під час цієї поїздки на дорозі утворився великий затор з машин, вагону трамваю та кабріолетів. У Річарда з’являється можливість освідчитися міс Лентрі та отримати її згоду на шлюб з ним. Здається враження, що допоміг щасливий випадок, створений руками грайливого Купідона. Але ця ілюзія розвіюється, коли перед читачем постає розмова Ентоні Роквела з найманцем Келлі. І виходить, що Ентоні Роквел найняв за тисячу триста доларів (чимала сума для Америки кінця XIX‒XX ст.) Келлі, щоб утворити цей затор і дати можливість Річардові поговорити з міс Лентрі.

Функція іронії міститься в зображенні довірливих, занадто замріяних людей, які сподіваються на диво, але не спроможні навіть уявити, що вони самі можуть створити це диво. Ентоні Роквел не купував час, і тим більше кохання дівчини. Така прагматична людина, як Ентоні Роквел, раціонально підійшов до питання часу, щоб дати можливість своєму синові освідчитися дівчині. Автор захоплюється людиною, яка сама створює диво, і водночас іронізує з тих, хто просто очікує на подарунок долі, не докладаючи до цього зусиль.

**ЛІТЕРАТУРА**

1. Балдицын П. Развитие американской новеллы О. Генри // История литературы США. Литература начала ХХ в. Москва: ИМЛИ РАН, 2009. Т. 5. – С. 596.
2. О. Генрі. Золото и любовь. [електронний ресурс]. URL: <http://loveread.ec/read_book.php?id=8179&p=78> (дата звернення 9.05.2021).
3. Жданова Д.А. Язык, жизнь и игра в новеллах О. Генри [електронний ресурс]. URL: <https://vestnik.journ.msu.ru/books/2012/1/yazyk-zhizn-i-igra-v-novellakh-o-genri/> (дата звернення 4.04.2021).
4. Корнейчук Д. Король юмористического рассказа // О. Генри. Рыцарь удачи. Москва: Эксмо, 2006. – С. 5–14.
5. Старцев А. О. Генри и его рассказы // О. Генри. Полное собрание рассказов: В 3 т. Т. 1. Екатеринбург: У-Фактория, 2006. С.5–35.
6. Тимошенкова Т. Средства создания комического эффекта в новеллах О. Генри // Вчені записки Харківського гуманітарного університету «Народна українська академія». Харків, 2003. Т. 9. – С. 429–439.
7. Bloom H. O. Henry: Comprehensive research and study guide. Philadelphia, Penn: Chelsea House, 1999. – 63 p.
8. Voss A. The rise of the journalistic short story: O. Henry and his predecessors // The American short story: a critical survey. Norman: University of Oklahoma Press, 1973. – P. 114–126.